Zeitschrift: Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und

Kunst

Band: 11 (1921)

Heft: 12

Artikel: Aus alten Blättern [Schluss]

Autor: Bütikofer, Ernst

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-636199

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Aus alten Blättern.

Bon Ernst Bütikofer, Bern. (Schluß.)

Auch kulturelle Fortschritte liest man zwischen den Zeilen des Blattes. Sehr häufig trifft man auf Ratschläge über die Behandlung der Petrollampen, die zu jener Zeit debutierten. Wir lesen von Versuchen mit einem Hinterladergewehr. Wir vernehmen, daß am 4. Dezember die Arenstraße nach einer Baudauer von 19 Monaten eingeweiht wurde, daß wenige Monate vorher die Bahnstrecke Zürich-Zug-Luzern in Betrieb kam und daß in Zürich die Bahnsofbrücke sertig erstellt wurde. Auch der Miethenweg wurde eingeweiht.

Beniger freut ein Bericht aus dem Kanton St. Gallen, wo einem jungen Mann wegen Diehstahl eines Stockes in Gegenwart der Schuljugend eine Kette mit einem 20 Kiloschweren Holzblock an den Fuß geschmiedet wurde. Diese Garnitur mußte er auf dem halbstündigen Beg bis zur Zwangserziehungsenstalt mit sich schleppen.

Die Zeitung melbet auch, daß Pfarrer Thellung, der Bater des bekannten spätern Berner = Münsterpfarrers, zum 1. Pfarrer in Biel ernannt wurde.

Das Jahr scheint von Mutter Sonne nicht gerade versschwenderisch bedacht worden zu sein, dem Vers nach zu schließen, den ein Kurgast im Fremdenbuch auf der Rigieinschrieb:

"Schon seit vierzehn Tage lieg i Eingeregnet auf der Rigi! Eine Aussicht hab' ich täglich: Weine Rechnung wächst unsäglich!"

Mehr Freude werden die Seminaristen in Luzern gehabt haben, denn sie kriegten zirka 10 Tage "Wanzensferien!" Im Internat bezogen sie ein ehemaliges Frauenskloster und es stellte sich sofort heraus, daß die Wanzen dort so scheußlich hausten; daß ein Schlasen ein Ding der Unmöglichkeit war. Da traten die "Wanzenserien" in Attion, um eine radikale Desinsektion und Reinigung vorsnehmen zu können.

Nun aber noch etwas hinaus in die weite Welt! Da lesen wir die unscheinbare und doch für das Musikseben so bedeutungsvolle Nachricht, daß der junge Bayernkönig Ludwig II. dem bekannten Komponisten Richard Wagner eine Jahrespension von 4000 Gulden zugewiesen habe. Von Wagner selbst sagt eine kurze Notiz, er sei vor wenigen Tagen von Zürich abgereist, um nach Deutschland zurückzufehren. Er arbeite an einer neuen Oper: "Die Meisterslänger".

Wir lesen, wie die Leiche Menerbeer's unter großer Teilnahme der Bevölkerung in Paris nach dem Bahnhof überführt wurde, wie ein Extrazug die sterblichen Ueberreste des Komponisten nach Köln brachte und wie ihm endlich in Berlin ein imposantes Begräbnis wartete. Seute ist es mit Menerbeer endgültig vorbei. So schreiben wenigstens die Musikverständigen. Die Zeiten ändern sich.

Begeistert klingen die Berichte von dem Empfang Kaiser Maximilians in Mexifo. Der Iubel und die Freude der Einwohner grenze an Delirium. So heißt es. Armer Maximilian, wer dachte damals, daß seine Krone eine Dornenstrone war, die ihm schon drei Iahre später die Todeskugel brachte? Und wer denkt heute noch daran, daß seine Witwe, Kaiserin Charlotte, noch immer lebt, in unheilbarem Wahnstinn?



Karl Bänny.

Mutter Erde.

Ia, Prophet sein auf dem Gebiet der Weltgeschichte, ist sehr schwierig. Das hat auch Napoleon III. erfahren müssen. Der neue Gesandte für Spanien machte dem Kaiser die Abschiedsvisste und fragte bei dieser Gelegenheit:

"Majestät, und wenn mich die Spanier fragen, was Wahres sei an dem Gerücht, daß Florenz nur eine Zwisschenstation sei und die Italiener nur auf die Stunde warten, um Rom zur Hauptstadt erheben zu können, was soll ich da antworten?"

"Antworten Sie, daß Florenz Italiens definitive Sauptstadt sei," entgegnete Napoleon rasch und scharf.

Endlich noch die Wiedergabe einiger Glossen zur Ariegsberichterstattung über den amerikanischen Sezessionskrieg. Nur um dem Leser zu zeigen, daß alles schon dagewesen ist. Ein Eingeweihter geißelt wie folgt:

"Ist eine Schlacht verloren, so war es nur ein Gesecht oder auch nur eine unbedeutende Exkursion. Ist ein Gesecht gewonnen, so war es eine große Schlacht. Müssen die Truppen fliehen, so hat man sie "zurüdgenommen". Ging eine Batterie verloren, so waren es alte, wertlose Kanonen: Wird ein Fort erstürmt, so ist es stets ein strategisch wichtiger Punkt und die Verluste der eigenen Partei sind stets ganz mäßig. Geht ein Fort verloren, so ist es altes Gemäuer gewesen, an dessen Besith nicht mehr viel gelegen war."

Diese Worte stammen nicht etwa aus dem zweiten Dezenium des zwanzigsten Iahrhunderts, sondern sie stehen, wie bereits erwähnt, in einer Zeitung des Iahres 1864.

Ds verheit Härz.

Von Martha Zulliger.

Uf der March am Rain steit e Chirschiboum, da glychet im Hustagen eme ne große, wyße Meie, im Summer het er es rotgrüens Rödli a, im Herbscht lället er wie nes Füür, na paarne Tagen isch er blutten, u die tuusig u tuusig brune Chnöpfli plangen uf ene neue Blüehiet.

Der Boum hänkt zwe groß Escht über ds Bord ab, die ghören em Schmied im Loch, u was gredi uus über die feißen Echer u Matte luegt, isch em Guldmattpur sp Sach.

A allne Haare zieht es d'Aächter us der Guldmatt zu dem schöne Boum, we me scho wyters nüt gseht, weder die